

SPANISH

SPANISH

ENGLISH

HEBREW

**Prière pour la santé et le retour des Israéliens capturés et portés disparus
Parmi nos sœurs et frères**

Dieu d'Israël, notre Rocher et notre Rédempteur, Dieu de Miséricorde, de Compassion,

nous prions, nous implorons, que Tu rendes ces êtres précieux et bien-aimés [...] les capturés et les disparus, qui ont été cruellement et sans pitié arrachés à leurs maisons et emmenés dans des territoire ennemi.

Nous sommes terrifiés en pensant à leur sort et horrifiés par ce que les capifs endurent en ce moment meme [...] Ils se trouvent hors de notre portée et de notre capacité à les sauver.

C'est pourquoi nous implorons devant Toi :
Père de Miséricorde, sois à leurs côtés, soutiens-les, protège-les et ramène-les rapidement dans les bras de leurs familles Et de tous ceux qui les aiment comme Tu l'as déclaré : « Ainsi parle le Seigneur ; Voici, je restaurerai les captifs des tentes de Jacob, et aie pitié de leurs habitations... » [Jérémie 30:18]

Nous t'en supplions, Hashem, accomplis vite ta parole : « Ici, je je suis avec toi, je veillerai sur toi partout où tu iras et je te ramènerai dans ce pays, en effet je ne te quitterai pas jusqu'à ce que je j'ai accompli ce que je t'ai promis. [Genèse 28:15]

Plegaria por el retorno de nuestros hermanos cautivos y desaparecidos

Dios de Israel, Creador de Israel y su Redentor, Dios misericordioso y generoso, En oración y súplicas acudimos a ti para hacer regresar en paz a sus hogares a los seres queridos de tu pueblo, los cautivos y desaparecidos que fueron desarraigados por mano maliciosa de sus hogares y fueron llevados a tierra enemiga.

Estamos preocupados por su destino y aterrizados al pensar en lo que pasa a los desaparecidos y las desaparecidas, a nuestros hijos cautivos y cautivas, pero nuestras manos están cortas de traer salvación y es por ello que elevamos nuestra súplica frente a tí: Padre misericordioso, por favor ayúdalos, protégelos y retornarlos pronto al seno de sus familias y seres queridos como dijiste:
"He aquí, yo restauraré de la cautividad las tiendas de Iaaqob; de sus moradas tendré misericordia...".
(Jeremías 3, 18)

Por favor Dios cumple pronto lo escrito:
"He aquí que yo estoy contigo; yo te guardaré por dondequiera que vayas y te haré volver a esta tierra. No te abandonaré hasta que haya hecho lo que te he dicho." (Génesis 20:15)
"...Tus hijos volverán a su territorio, dice el SEÑOR."
(Jeremías 31, 17).
Amén Sela

Prayer for the Welfare and the Return of Israel's Captured and Missing from Among our Sisters and Brothers

God of Israel, our Rock and our Redeemer, God of Mercy, of Compassion, we pray, we plead that You return these precious and beloved people [...] the captured and the missing, who have cruelly and heartlessly been torn from their homes and carried off to our enemy's territory.

We are terrified contemplating their fate and horrified at the thought of what the missing and the captured are suffering right now [...] They lay beyond our reach and our capacity to save them.

And so we plead before You:
Father of Mercy, be at their side, support them, protect them and quickly bring them back to the embrace of their families and all who love them as You have declared:
"Thus says the Lord; Behold, I will restore the captives of Jacob's tents, and have mercy on their dwellingplaces..." [Jeremiah 30:18]

We beseech you, Adonay, quickly fulfill Your word: "Here, I am with you, I will watch over you wherever you go and will bring you back to this land, indeed I will not leave you until I have done what I have said to you." [Genesis 28:15]

תפלה לשלום ולחזרתם של הנעדרים והשבוים בין אחינו ואחיותינו

אלהי ישראל, צור ישראל וגואלו, אל רחום וחנון, בתפלה ובתחנונים אנו פונים אליך להחזיר בשלום לבתיכם את יקירי עמך השבוים והנעדרות שנעקרו ביד זדונית מבתיכם ונחטפו אל ארץ אויב.

חרדים אנו לגורלם ומבעתים מהמחשבה על מה שעובר על הנעדרים והנעדרות, השבוים והשבויות שלנו אך ידינו קצרו מלהושיע ועל כן נושאים אנו תחנונו לפניך:

אב הרחמים, היה נא בעזרם והגן בעדם והשיבם במהרה לחיק משפחותיהם ויקריהן כמו שאמרת: "הנני שב שבות אהלי יעקוב ומשכנתיו ארחם" (ירמיהו ל:יח).

אנא ה' קים במהרה את מאמר הכתוב: "והנה אנכי עמך ושמרתך בכל אשר-תלך והשבתיך אל-האדמה הזאת כי לא אעזבך עד אשר אם-עשיתי את אשר-דברתי לך". (בראשית כח:טו): "ושבו בנים לגבולם" (ירמיהו לא:טז).

אמן בן יהי רצון.